

ESPECIALIDADES

DE LA

FARMACIA MISIONES:

LAS RECETAS de los SEÑORES MÉDICOS

LA ATENCIÓN PERMANENTE

Y LA OFICINA DE ANÁLISIS

Siempre precios módicos

TÓNICO PATICOD

JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS
POSADAS

Por sus excelentes condiciones

Todos prefieren el Jabón

Montejano

(Marca registrada)

Lorenzo R. Piñero

ESCRIBANO NACIONAL

Atiende al público de 1 a 6 p. m.
HOTEL GERMANIA

año, será aún más propicio para el intercambio comercial, dada la paralización casi absoluta de las exportaciones europeas.

TAITA PANCHO

El asesino Taita Pancho. Es un maestro cara-larga. Se pavonea gordo y ancho. Con andar lento de carachucho. Que va buscando wataadura.

Y sin embargo lenguas largas. Dicen que a Taita le va mal; Que traga píldoras amargas. Pero ningún caso legal.

Taita el feroz juriconsulto. Brama de ver la suerte inicua. Y se revela en el insulto. Cuando publica las «de bulto». Que le hace ver la llena Oficina.

«Bien entendidos intereses. Del cachafaz pelafustán... El de las grandes altiveces. Se embarazó de muchos meses. Para peir un alacrán.»

Pia-brava.

Cuando se firme la paz

El tratado que pondrá término a la guerra

Cuando termine la guerra, se firmará un tratado de paz que será refrendado y entregado a los varios beligerantes.

Será este un documento importantísimo, escrito a mano, sellado con muchos sellos y atado con cinta de seda verde. Siguiendo la costumbre establecida cada copia principiará con las palabras: «En nombre de la Santísima divina Trinidad. Pero si Turquía fuera una de las potencias firmantes, como parece probable esa fórmula se alteraría en esta otra: «En nombre de Allah Dios omnipotente», en la copia que le correspondiera.

Por lo menos, se firmarán y sellarán tantas copias originales como potencias firmantes haya, mientras que se firmarán varias copias certificadas, pero no se sellarán, por las conveniencias. Las copias originales se encerrarán cuidadosamente en los archivos del estado de los diferentes países; las copias certificadas se emplearán para la imprenta.

Los tratados de paz no se escriben seguidos en una o varias páginas, como los documentos ordinarios. Se escriben en columnas paralelas, una en inglés, la siguiente en francés, las que siguen en italiano, alemán, ruso, etc., por los pueblos de las potencias signatarias. El texto de cada una de estas columnas es una exacta traducción del texto de todas las otras columnas, y que toma el mayor cuidado en la elección de las palabras que expresan las mismas ideas.

Los monarcas de las potencias signatarias no ponen su firma ni sellos en los tratados de paz convenientes por ellos. Esta importante formalidad es ejecutada por comisionados de paz, especialmente acreditados, cada uno de los cuales usa su sello particular, haciéndose la impresión con lacre rojo.

Por Apóstoles

El comercio - La Cooperativa - Punto final.

Los Apóstoles un centro eminentemente comercial. La lucha económica que en otras partes suele ser base de la vida, allí absorbe casi por completo las actividades. Está bien ello, mientras no se olvide la práctica de los sanos ideales de sociabilidad y no se obstaculice la favorable, constante modificación que persigue la escuela primaria.

El comercio en general del Territorio de Misiones se ha distinguido siempre, aún en tiempos mejores, por su falta de tacto financiero y por su falta de equidad en la fijación del precio de mercaderías, que nunca está en relación con la retribución del trabajo. Las grandes casas comerciales sin probabilidad de competencia, han mantenido un continuo monopolio, estableciendo un cambio arbitrario de valores, lo que les ha salvado muchas veces de la bancarrota en las explotaciones de productos forestales mal emprendidas.

Se dice que los colonos de la región pretenden reaccionar contra esta presión económica que ejercen las dos grandes casas comerciales Dei Castelli y Barthe. A una de ellas se quiere hacer una guerra directa por medio del boycot. Parece que por en medio

CASA IPA

RECIBIÓ:

Un gran Stock de casimires ingleses como para satisfacer el gusto más exigente; Corte elegante y rapidez en la entrega de los trajes.

entran cuestiones políticas, relacionadas con las últimas elecciones municipales.

Tienen pleno derecho los colonos para defender sus intereses lesionados, recurriendo a los medios más viables para librarse de una imposición cualquiera. La proyectada Cooperativa sería uno de los medios más lícitos y beneficiosos de defensa; pero es imprescindible que el proyecto sea bien «masticado», y que en el fondo de todo no haya sin claros y buenas intenciones, que prometan salvar de males sin futuras pesadumbres.

Ahora bien: dícese que los más interesados en que la Cooperativa de Apóstoles sea un hecho, son personas sin ninguna representación en el terreno de las finanzas y desconocidas, o muy mal conocidas en cuestiones comerciales, faltándoles por completo el visto bueno de la moralidad. En esa forma, los colonos están en la perspectiva de cambiar un yugo por otro. Esos sujetos, que desde ya se llaman los directores de la cooperativa, encaminarán las cosas de modo que lleguen a ser árbitros y principales beneficiados.

Háblase de Estatutos bien formulados, de legalidad, etc; todo lo cual nunca es suficiente garantía de administración honrada, cuando de por medio hay elementos mal conceptuados que sufren un hambre de riquezas largo tiempo soñadas en traqueada peregrinación, como el ideal más alto de la vida.

Sin embargo, debe aplaudirse la virtud de hacer algo, que los iniciadores de la cooperativa exteriorizan, cuando estamos acostumbrados a la inacción y a la rutina. Los opositores a la idea no deben rechazarla por completo, sin examinarla y proponer las enmiendas y modificaciones del caso, e intervenir directamente, ilustrando la opinión pública, para que lo bueno pese sobre lo malo y las cosas se hagan o no, según convenga.

PUNTO FINAL

Ya sé que nada nuevo habrá aportado con mis divagaciones precedentes para los modos de ver. Examine, con mi derecho de ciudadano, los asuntos tratados, con franca, buena intención...

Signifiquen las escuelas de Apóstoles y otras colonias desarrollando una acción intensa de moralidad y de argentinismo, para regenerar ese ambiente extranjero que predomina en ellas y para que la patria sea, indiscutiblemente el primero de los ideales, la primera religión, y su grandezza hacia todos los puntos cardinales del más puro concepto, la aspiración más alta, en todos los centros del país.

MANUEL F. BASÁBEZ

“LA PORTEÑA”

TIENDA, MERCERÍA Y ZAPATERÍA

B. Aires esq. San Martín, frente al Colegio de las Hermanas de Sta. María

No exhibo otros muchos números de calzado fabricado expresamente para LA

PORTEÑA por falta de espacio

Núm. 6



N.º 6. Zapatico con una brida y medio \$ 1.40

N.º 9. Bata para niña aguellada currida con 9 sin puntera de lata... \$ 1.50

Núm. 9

N.º 9. Bata para niña aguellada currida con 9 sin puntera de lata... \$ 1.50

Aproveche esta especial oferta, no dude que el mismo calzado que en LA PORTEÑA le vende a \$ 1.50 en otra casa le costará \$ 2.00, la misma diferencia encontrará en el calzado de señoras y hombres. EN LIQUIDACION durante todo el mes gran cantidad de Broderies, Pastones, Puntillas, Corset y pequineros de hilo y seda Clase extra a \$ 0.50 metro TIBURCIO R. HUERTAS.

“CRISTAL”

La más sana y agradable



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



CENTRO DEL CONOCIMIENTO



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

Villa Iguassú

(EX-COLONIA MILITAR) (BRAZIL)

ALTO PARANA

Floriente población; de clima saludable, en franco desarrollo y de gran porvenir por su situación en las cercanías de los famosos SALDOS del IGUAZÚ y del GUAYRÁ.—Lindos sitios y quintas, buenas tierras para agricultura, etc. etc.—A solicitud, se envían informes sobre condiciones de venta y todo lo demás que pueda interesar.

Dirección:—CENTRO POPULAR—Villa Iguassú—Alto Paraná (Brazil)

LA GUERRA EUROPEA

Éxito francés en Artois — Tropas alemanas en peligro — Combates en las alturas de Durazzo — Nuevos progresos rusos en el Cáucaso — Toma de 20 cañones y prisioneros — Ataques rusos rechazados al norte de Riga.

OTRAS NOTICIAS

París, Febrero 16. — Anunciado que en el avance en forma de entrevista realizado por los zapadores franceses, estos desalojaron a los alemanes del último de los reductos que protegía la llanura central de Artois.

En una cadena de colinas de más de tres millas a lo largo de las trincheras, los franceses fueron acercándose lentamente al enemigo, hasta que el Kromprinz comprendió que el asalto siguiente de las tropas republicanas sería irresistible y traería como consecuencia el abandono de Lille, Lens y Dpvil.

En tales circunstancias el príncipe heredero ordenó la retirada de sus tropas, mientras se iniciaba un violento fuego de artillería por ambos lados. Los alemanes hállanse ahora a la defensiva.

Petrograd Febrero 16. — Una comisión de escritores rusos salió para Inglaterra, con objeto de investigar la tarea de la guerra realizada en aquel país. De regreso de la Gran Bretaña los escritores citados darán conferencias entre las tropas moscovitas, comunicándoles sus impresiones.

Petrograd, Febrero 16. — El informe oficial publicado por el gobierno dice que en el Cáucaso los rusos en el curso de la ofensiva que iniciaron en la región de Erzerum, en la que tomaron por asalto los fuertes de esa plaza, se apoderaron de veinte cañones, gran cantidad de municiones y un crecido número de prisioneros. Las tropas otomanas tuvieron además considerables bajas.

Nueva York, Febrero 16. — El empréstito municipal de Buenos Aires por valor de diez y ocho millones de pesos oro, con un término de un año, fué colocado en la casa bancaria Hall Carter y Cia.

Nueva York, Febrero 15. — Por radiogramas que se reciben de Berlín, informan que se están desarrollando grandes combates en las alturas de Durazzo y Tisana. Las tropas italianas que combaten contra los austriacos hállanse bajo el mando del general Palazzi.

Nueva York, Febrero 16. — Por despachos recibidos de Atenas informan que Italia declaró la guerra a Alemania en los

primeros días del próximo mes de Marzo.

Este acto está llamado a tener gran efecto moral sobre Grecia y Rumania.

Petrograd, Febrero 16. — Telegramas de Puerto Pago, situada en las islas Samoa, dicen que los ingleses fortifican sólidamente la isla de Solina, que es la más pequeña de aquel archipiélago. Esta medida de los ingleses tiene por objeto contrarrestar cualquier ataque de los buques enemigos.

Nueva York, Febrero 16. — Telegrafías de Viena informando que llegó a aquella capital el zar Fernando de Bulgaria, siendo recibido en la estación por el príncipe heredero y el archiduque Carlos Francisco José, los que saludaron al monarca en nombre del emperador.

Nueva York, Febrero 16. — Anuncian de Berlín que durante el día de ayer las tropas austro-alemanas que operan al norte de Riga rechazaron violentos ataques del enemigo, al que causaron bajas de importancia.

La misma información refiere que a lo largo del Strypa, continúan con intensidad los duelos de artillería.

Crónica Social

Viajeros

A la Asunción del Paraguay la señorita Fidelina Frutos.

— A Villa Concepción (Paraguay) la señora Justa C. Cabral y la señorita Cabral.

— Para Apóstoles el señor Francisco Vega.

— Mañana para La Cruz (Corrientes) el señor Francisco Montejano.

Biógrafo Misionero

El programa para la función que dará mañana este popular Biógrafo lo continúan las siguientes películas:

«Espinas y Lágrimas» intenso drama de amor en 10 partes y «Su remordimiento» cómica por Tripita en 3 partes.

Recreo Posadas

Con la hermosa película «Felicidad Recompensada» en 7 partes tendrá lugar hoy la acostumbrada función en este Cine.

NOTICIAS VARIAS

Sub Prefectura

| | |
|--------------------|-----------|
| Altura del agua | mts. 1.19 |
| Río bajo | > 0.06 |
| Exptes. Entrados | 11 |
| » Salidos | 9 |
| Pasajeros entrados | 282 |
| » salidos | 271 |

Oficial de Guardia Ctre. Pedro González.

Hasta tanto se pongan en condiciones reglamentarias fueron detenidos y se prohibió terminantemente la navegación del remolcador «Anibal B», chatas «Guayra» y «Ariana» y lancha «Estelita» propiedad de don Domingo Barthe por haberse comprobado que no se hallan inscritas en la matrícula Nacional y carecen de toda documentación.

DETENIDOS

Siendo las 6 p. m. fué detenido el sujeto Tiburcio Bogarin, paraguayo de 21 años por ebriedad, permaneció 12 horas detenido hasta que le pasaron los humos del alcohol, y fué puesto en libertad previa amonestación por primera y única vez.

Notas judiciales

En el juicio sobre expropiación, seguido por el Ferro Carril N. E. Argentino con R. dal Lago, Jonghi y Mola (hoy sus sucesores) ha recaído la siguiente resolución:

Febrero 15 de 1916.

AUTOS Y VISTOS:

Para resolver sobre el recurso interpuesto a \$ 525 por la parte actora, contra el proveído de fojas 516.

Y considerando:

Que la argumentación del recurrente no ha conseguido a juicio del infrascripto, desvirtuar los fundamentos del citado proveído.

Por ello se le mantiene no haciendo lugar a la reposición solicitada.—Con costas a cuyo efecto regulo los honorarios del doctor Chabrillón en ochenta nacionales. Notifíquese.

R. Scarone.

Escuela Normal M. de la Nación

DEPARTAMENTO NORMAL

Por resolución de la Dirección los alumnos de este departamento, aplazados, deberán rendir sus exámenes complementarios el día 24 del corriente a las 7 a. m. como así mismo los aplazados de 6º grado.

Exámenes de ingreso el día 28. Solicitudes de becas se reciben hasta el 29 del corriente.

DEPARTAMENTO DE APLICACIÓN
Los aplazados comenzarán sus exámenes complementarios el 28 del corriente. Exámenes de ingreso el 28. La inscripción comenzará el 2 de Marzo, cerrándose el mismo día.

Leonie R. de Alvarenga

MODISTA

Avisa a su distinguida clientela y a las familias, que ha reabierto su taller de modista, donde estarán atendidas «esmeradamente» y a precios sin competencia. Calle San Martín entre Buenos Aires y plaza 9 de Julio.—Única representante de los corsés MARTI.

Asistencia Pública Nacional

Compra de víboras

Esta Asistencia acepta las donaciones que se quiera hacerle de Víboras venenosas y paga un peso \$10 a quien desee venderlas. Las víboras deberán ser sanas y conservar sus colmillos. Se prefieren las más virulentas: Yarára, Coral, La Cruz, Cascabel, Nandurú, etc. Estos ofidios se destinan al Instituto Bacteriológico para preparar el suero antivivencial contra las víboras de la región. La Dirección.

EL VERDADERO AUTOR

DE LAS

maravillosas curaciones



Dr. Joaquín Penadés

Cuyos asombrosos éxitos en el transcurso de veinte años, ha publicado con irrefutables testimonios, la prensa más ilustrada y de mayor circulación de la República Argentina, tanto de la Capital como de las Provincias y las grandes revistas de las Repúblicas vecinas del Brasil, Uruguay, Paraguay y Chile que han podido constatar los numerosos prodigios obtenidos por este benefactor de la humanidad; se encuentra en Encarnación.

Dr. Joaquín Penadés

continuará atendiendo en donde quiera se halle, a los enfermos que se sometan a su tratamiento y acudirá con solicitud a las menores indicaciones de las mismas hasta su completo restablecimiento. Ciudad Encarnación.—Paraguay Hotel Universal.— Horas de consulta de 8 a 11 a. m. y de 3 a 6 p. m.

En Encarnación

(PARAGUAY)

Alquilate el renombrado Hotel Engelberta de 18 piezas y un gran salón de construcciones corrientes en toda la casa. Expléndido jardín solo cuatro cuartos de la estación y del quiosco con comodidad para carruajes. Se alquila por corto rato. Los interesados pueden dirigirse al gerente Banco de la República en aquella ciudad.

Gran Biógrafo M

FRENTE A LA PLAZA 9

Local cómodo y elegante
AL AIRE LIBRE

Estrenos continuos de las
salsas e interesantes p

NITIDEZ EN LAS EXHIBICIONES

PRECIOS: Palcos con 4 entos
Platea
Entrada General

¿Queréis venir a la TERCERA LA CASA

Única que ejecuta fielmente las órdenes del dueño, profesional de notoria actividad y escrupulosidad hasta el último detalle.

Especialidad en Traje
Seleccionado sock de mercería.

Atiende pedidos y remite muestras gratis única y exclusiva de los famosos RYS, Londres.—Trajes de Sp...

CALLE COLON—PLAZA 9



Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHPE.



POBADAS

Teatro Damos—CINEMA

Función: Jueves, Sábado, Domingo y días feriados
Los grandes estrenos de la semana—Los films sensacionales

Jueves 17 **La vuelta del pasado** Jueves 17
Policial—De la serie la vida tal como es

Sábado 19 **Las víctimas del ajenjo** Sábado 19
Drama social de actualidad

Domingo 20 Sensacional Estreno Domingo 20

Marcantonio y Cleopatra

El más notable film histórico conocido hasta la fecha—20 partes

Villa Lanús

De interés para todos
Modo de conjurar la crisis

VENTA DE TERRENOS POR MENSUALIDADES Y A PLAZOS — TIENEN INMEJORABLES PARA TODA CLASE DE CULTIVOS —

En este pueblo, de grandioso porvenir para el futuro, situado a un paso de la capital del Territorio, existe ya una Escuela, Juzgado de Paz, Sub-Comisaría, Capilla, Corros y Telégrafos. Molino Arroceros de Gramajo y Killmer, Carnicería, Panadería, Peluquería, Hornos de ladrillos, y anexo a esto las colonias de Gramajo y Killmer y de Leopoldo Lanús, ambas dedicadas al cultivo de arroz y hortalizas, cría de cerdos, etc., habiéndose inaugurado ya la fabricación de embutidos. Industria que adquirirá en poco tiempo grandes progresos.—Adquirir un terreno en este pueblo, es echar las bases de un brillante porvenir, que asegurará la felicidad a cuantos aprovechen la oportunidad que se les brinda de hacerse propietarios sin gran desembolso.

Por mayores detalles y condiciones, diríjase en Posadas, a' señor ANTONIO BENEGRÍ, calle Bs. As., (casa Magaldi)

Carrocería Europea

En Posadas y en todo el Territorio de Misiones, ofrecemos muebles de todos los estilos y gustos y que como precio de Buenos Aires. Antes de hacer en otras casas, visiten nuestra casa y verán las condiciones y los precios.

CHAPOV y GIRSON
MISIONES

MODISTA
Escuela Superior de Corte de
DAMA
Julia B. Stefanini
TRAJES
de PASEO y CEREMONIAS
LUSAS VISOS BATONES
ar 01. 1913 Febrero—POSADAS

ARGENTINA

Carrocería y Carpintería

de:
Rodolfo Borowski

Las clases de muebles
en todos estilos y made-
trabajo de encargo por
cción prontitud y es-
te competencia : :
te los trat

"Farmacia del Pueblo"

DE
Lindolfo G. Monzón
FARMACEUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

Sueros Artificiales

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS OERRADAS A LA LÁMPARA

BURTIDO COMPLETO DE DROGAS PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACEUTICOS Oxígeno puro

Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

Se prepara "606"

Registro de las Recetas llevado con la mayor exactitud para cuando se ofrecen repetidas

EQUIDAD EN LOS PRECIOS

Aparatos, útiles y productos fotográficos Buenos Aires esquina Sarmiento POSADAS

Escuela de Agricultura

Esta Escuela llama a licitación hasta el día 9 de Marzo próximo para la provisión de pan, gallata, carne y leña durante el año 1916. El pliego de condiciones se encuentra en la Secretaría a disposición de los interesados. Las propuestas se elaborarán y serán lacradas a la Dirección de Agricultura.

'La Moderna' CARNICERIA

Unica en la Capital que carne con limpieza y siempre tiene carne gorda, buen corte estilo Buenos Aires, trato esmerado y atención especial
== a los clientes a domicilio ==

LA QUE MAS VENDE Y MAS BARATO
Larguen a sus carniceros y prueben con

"La Moderna"

LÜTZ hermanos

Tiene ALES



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



CENTRO DEL CONOCIMIENTO



BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

Estancia y Colonia "Santa María"

(MISIONES)

Venta de 25.000 hectáreas de Chacra de Campo abierto ò Monte

Lo es de todos tamaños y á 5 AÑOS DE PLAZO

Primera sección ya amojonada y lista para entregar.— Titulo provisorio al abonar primera cuota y al terminar el pago se dará enseguida el Titulo Definitivo.

Terrenos especiales para el cultivo de yerba-mate, arroz, tabaco, algodón, iz, mandioca, frutales, etcétera.— Seis leguas de Apóstoles, F. C. N. E. A.— Clima saludable.

Depósito de Maderas

Compra-Venta de Haciendas

Compro de Seguros en General

Casa de Negocio y Comisiones

Por más datos dirigirse á:

Parish Simmelhag

Estancia y Colonia "Santa María"

CONCEPCIÓN Y LA SIERRA

MISIONES—ARGENTINA.

Nota: ...
NOTA: ...

La Ig...

Por

- Jorge

En breves

Pedid

Ferro

Se pone en con...

LLEGADA A

Lunes: De Concordia

Bs. Aires a

Miércoles: Internaciona

a Asunción a

Viernes: De Concordia,

Bs. Aires a las

ACADEMIA de MÚSICA

ABIERTA DESDE EL 1º DE MARZO

sofianza de solido, armonia, canto, piano, rítmicos de cuerda.— Locación alternas: arios músicos.— Clases en la Academia domicilio, atendida personalmente por profesores José Amorós y Alfredo Monti.— Calle Quilón entre San Martín y Sarmiento.
sta de toda clase de música e instrucción solista.
prestantes entre otras marcas de los pianos «Götschler» construidos especialmente para estas fatigadas, los que ofrecen al público garantías y en las mejores condiciones de economía y facilidad.

«Farmolería y Lapidaría»

DE **Alejandro Mercanti**

PLAZA 25 DE MAYO

Especialidad en Fantheonos y Monumentos.
Se hacen adornos para frentes a gusto de los interesados. Hay en depósito columnitas para parapecos.

«TONICO PATICOD»
Farmacia «Misiones».

LIBRERIA DEL SOL DE MARIANO DIAZ

Gran surtido en novelas de todas clases, libros científicos y general para Escuelas.— novedades literarias por todos los correos.— libros para escritorios y colegios á precios sin competencia.— música en general. : : : : : métodos y piezas.— Libros comerciales de todas clases - : : : : :

POSADAS—CALLE COLON ESQUINA SARMIENTO—MISIONES

NOTA—La casa se encarga de traer de Buenos Aires cualquier artículo del ramo que se le encargue.

Establecimiento Gráfico "ALBERDI"

Administrador: **MARIANO DIAZ**

pecialidad en trabajos comerciales de todas clases en negro y en colores.
pel carta, planillas, talonarios, papel cuenta, sobres, menú, tarjetas, etc.

Colón y Sarmiento

Dirección y Administración

DEL DIARIO

«LA TARDE»

El de más circulación en el Territorio de Misiones

Confección esmerada Impresiones económicas:

pedidos de la campaña acompañados de

Posadas —



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



CENTRO DEL CONOCIMIENTO BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES